

- kanischer Lyrik. In: Fremdsprachen. Zs. f. Dolmetscher, Übers. u. Sprachkundige. Leipzig. 29.1985, H. 2, S. 96-101.
- 3460 Selle, Rosemary: Aufnahme und Wirkung Burns in Deutschland. In: Burns, Robert: Liebe und Freiheit. Lieder u. Gedichte. Heidelberg, Schneider 1988, S. 309-328.
Darin zahlr. Bezüge auf Freiligraths Burns-Übers., insbes. d. Kap.: Ein Sonderfall unter den Burns-Übersetzungen: "Trotz alledem".
- s.a. Titel Nr. 15, 1622, 2344, 3197-3199, 3207, 3208, 3212, 3215-3218, 3223, 3224, 3363, 3837.
Literatur zu Übersetzungen einzelner Gedichte s.u. diesen im Kap. B VIII 5 d.

X. Zu Freiligraths Briefen

1. Briefsammlungen

- Buchner, Wilhelm: Ferdinand Freiligrath. Ein Dichterleben in Briefen. Lahr 1882*
- 3461 Breuning, Emil: [Rez.] In: Deutsches Literaturblatt. Gotha. 4.1881, Nr. 12 vom 15. Sept., S. 74-75; 5.1882, Nr. 24 vom 9. Sept., S. 94-95.
- 3462 Carriere, Moriz: Freiligrath in seinen Briefen, 1-3. In: Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1882, Nr. 132 vom ... Mai, S. 1938-1940; Nr. 137 vom 17. Mai, S. 2009 f., Nr.... vom ...Mai, S. 2067-2068.
Wiederabdr. s. Titel Nr. 2834.
- 3463 Doehn, Rudolf: [Rez.] In: Blätter für literarische Unterhaltung. Leipzig. 1882, Nr. 32 vom 10. Aug., S. 497-502.
- 3464 Freiligrath in seinen Briefen. In: Die Grenzboten. Leipzig. 41.1882, Qu. I, S. 598-606, 645-654.
- 3465 O[bručev], V.: Žizn' poëta i eja otnošenija k dejstvitel'nosti. Ferdinand Frejligrat, ego poësija i perepiska. In: Vestnik Evropy. Petrograd. [N.S.] 17.1882, vyp. 6, S. 583-627. [Russ.]

3466 V[atson], M.: Ferdinand Freiligrat. Ego žizn' i političeskaja dejatel'nost'. In: Zagraničnyj Vestnik. S.-Peterburg. 1882, Okt., S. 3-28. [Russ.]

3467 Werner, Richard Maria: [Rez.] In: Deutsche Literaturzeitung. Berlin. 3.1882, Nr. 43 vom 28. Okt., Sp. 1531-1532.

Familien-Briefe. Stuttgart, Berlin 1910

3468 Badt, Bertha: [Rez.] In: Das literarische Echo. Berlin. 12.1909/10, H. 15 vom 1. Mai 1910, Sp. 1087-1088.

3469 Meyer, Richard Moritz: [Rez.] In: Deutsche Literaturzeitung. Berlin. 31.1910, Sp. 2209-2210.

3470 Reuschel, Karl: Freiligrath-Briefe. In: Eckart. Dt. Literaturbl. Berlin. 4.1909/10, 9, S. 590-594.

3471 Stolz, Heinz: Freiligrath-Briefe. Prolegomena zum bevorstehenden Freiligrath-Jubiläum. In: Unterhaltungsbeilage zum Düsseldorfer Generalanzeiger. 1910, Nr. 138 vom 15. Juni, S. 1.

3472 [Rez.] In: Literarisches Zentralblatt für Deutschland. Leipzig. 61.1910, Nr. 39 vom 24. Sept., Sp. 1288-1289.

3473 [Rez.] (T.) In: Neue Zürcher Zeitung. 1910, Nr. 166 vom ... Juni, S. 1-2, Feuilleton.

3474 (M.M.) Neue Freiligrath-Briefe und Gedichte. In: Fremdenblatt. Wien. 1912, Nr. 113 vom 26. April, Feuilleton-Beil., S. 15-16.

3475 Stammeler, Wolfgang: [Rez.] In: Euphorion. Leipzig, Wien. Bd. 21.1914, S. 674-675.
s.a. Titel Nr. 1537, 2044.

Weitere Sammlungen

3476 Schulte, Wilhelm: [Rez. über:] Koszyk, Kurt, u. Karl Obermann: Zeitgenossen von Marx und Engels. Assen, Amsterdam 1975. In: Westfälische Forschungen. Münster. 27.1975 (1976), S. 174-176.

3477 Fersch, Adalbert: [Rez. über:] Hellfaier, Annette: Kinderbriefe und erste Reimversuche Ferdinand Freiligraths in der Lippschen Landesbibliothek. Detmold 1980. In: Westfalenspiegel. Dortmund. 29.1980, Nr. 12, S. 37.

Über Briefsammlungen s.a. Titel Nr. 1588, 1589, 1600.

2. Briefwechsel mit einzelnen Personen

- 3478 [Zu:] Ravizé, A.: Lettres inédites de Freiligrath (1845-47). (Revue germanique. Paris. 4.1908, Nr. 5.) In: Das literarische Echo. Berlin. 11.1908/09, H. 7 vom 1. Jan. 1909, Sp. 512.
Briefe an Reg.-Rat *Esslinger*, Zürich.
- 3479 [Zu:] Bornstein, Paul: Ein Brief Freiligraths an *Hebbel*. (Münchner Neueste Nachrichten. 1910, Nr. 293.) In: Das literarische Echo. Berlin. 12.1909/10, H. 21/22 vom 1. Aug. 1910, Sp. 1556.
- 3480 Hartmann, Hans: Politische Bekehrung in Briefen. 70 neuentdeckte Briefe Ferd. Freiligraths an Landrat *Heuberger*. In: Der Türmer. Berlin 37.1934/35, Juni, S. 217-219.
- 3481 Leonhard, Heinrich: [Rez. über:] Freiligrath am Scheidewege. Briefe (an Landrat Heuberger). Berlin 1948. In: Einheit. Berlin. 4.1949, H. 10, S. 953 f.
Heuberger, Karl, s.a. Titel Nr. 1580, 1581, 2133.
Briefwechsel mit Karl *Marx* und Friedrich *Engels*. Bearb. u. eingel. v. Manfred Häckel. Berlin 1968:
- 3482 Häckel, Manfred: [Rez.] In: Weimarer Beiträge. Berlin, Weimar. 13.1967, H. 1, S. 174-176.
- 3483 Sander, Hans-Dietrich: [Rez.] In: Deutschland-Archiv. Köln. 1.1968, S. 507-508.
- 3484 Büttner, Wolfgang: [Rez.] In: Deutsche Literaturzeitung. Berlin. 90.1969, H. 6, Sp. 516-517.
- 3485 Büttner, Wolfgang: [Rez.] In: Referatedienst zur germanistischen Literaturwissenschaft. Berlin. 1.1969, H. 4, S. 39-40.
- 3486 Hejzlar, Hans: [Rez.] In: Neues Deutschland. Berlin. 1969, Nr. 245 vom 4. Sept., Beil. Literatur Nr. 9, S. 18.
- 3487 Neubert, Werner: [Rez.] In: Neue deutsche Literatur. Berlin. 1969, H. 1, S. 166-168.
- 3488 Raddatz, Fritz Joachim: "Auch die Parthei ist ein Käfig". In d. DDR erscheint Briefwechsel zwischen Karl Marx u. Ferdinand Freiligrath. Mit 2 Abb. In: Süddeutsche Zeitung. München. 1969, Nr. 256 vom 25./26. Okt.

- 3489 Ridley, Hugh: [Rez.] In: German life and letters. Oxford. N.S. 25.1971/72, Nr. 1, S. 29. [Engl.]
- 3490 Novák, Arne: [Rez. über:] Briefe an Wolfgang *Menzel*. Berlin 1908. In: Euphorion. Leipzig, Wien. Bd. 18.1911, S. 539-548. Freiligrath: S. 541.

XI. Literatur- und Weltauffassung

- 3491 o Zu Freiligraths Stellungnahme gegen Kriegstaumel und hohenzollernschen Cäsarismus im "Eidgenossen". In: Hermann. Dt. Wochenbl. London. 1866, Nr.... vom 29. Sept.
- 3492 Pollak, Valentin: Die deutsche Geistesbewegung 1840 bis 1848. In: Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1896, Nr. 268 vom 18. Nov., S. 1-5; Nr. 269 vom 19. Nov., S. 1-4. Freiligrath: Nr. 269, S. 1 u. 3.
- 3493 Freytag, H.: Zur religiösen Würdigung Freiligraths. Ein Gedenkbl. zu seinem 25jähr. Todestage. In: Der Protestant. Evang. Gemeindebl. Berlin. 5.1901, Nr. 12, S. 227-231.
- 3494 Bloss, Wilhelm: Freiligrath und die Sozialdemokratie. Mit 3 Abb. u. 1 Faks. In: Ferdinand Freiligrath. Berlin 1910, S. 13-14.
- Wiederabgedr. in: Volksblatt. Detmold. 4.1923, Nr. 66 vom 17. März.
- 3495 Ferdinand Freiligrath als Freimaurer. In: Coblenzer Zeitung. 1910, Nr. 364 vom 11. Aug.
- 3495a (F. H.) Freiligrath über Eichendorff. In: Über den Wassern. Bamberg. 4.1911, S. 205.
- 3496 Stockmann, Alois: Der Dichter Freiligrath und seine politischen Bekenntnisse. In: Stimmen der Zeit. Freiburg i. Br. 97. 1919, H. 9, S. 217-228.
[Hierzu:] (Sch.) in: Heimatblätter. Monatsschr. f. d. nieder-rhein.-westfäl. Land, insbes. f. d. Industriegebiet. Essen. 1.1919/20, S. 124.
- 3497 Tölle, Wilhelm: Freiligraths politische Entwicklung auf Grund seiner Gedichte. In: Unter der Grotenburg. Detmold. 1921, Nr. 7 vom 10. April.